

INTERVENEN

D'una part, la Sra. Laura Rivas Moreno, tinenta d'alcalde de l'Àrea de Serveis Generals i Govern Obert de l'Ajuntament de Terrassa, en virtut de delegació per decret de l'Alcaldia-Presidència número 6284/2025, de data 26 de febrer de 2025, que actua en nom i representació d'aquesta Corporació.

D'altra, el senyor Antoni Cabero i Negre, en nom i representació de l'artista CHAMBAO, amb nom fiscal Espectacles la Traca SL, amb CIF B25258633 i domicili al carrer de Paer Casanovas, número 12, altell, oficina 1, codi postal 25004 de Lleida, (en endavant l'ARTISTA), en virtut de l'escriptura de poders autoritzada pel notari de l'Il.lustre Col.legi de Catalunya, Sr. Pablo Gómez Claveria, amb data 28 de gener de 2021 i número de protocol 428.

Ambdues parts es reconeixen mútuament i recíproca la capacitat suficient per a l'atorgament d'aquest document i

MANIFESTEN

1.- Mitjançant resolució de la tinenta d'alcalde de l'Àrea de Serveis Generals i Govern Obert amb número de registre 14866/2025, de data 9 de maig de 2025, l'Ajuntament de Terrassa va adjudicar a l'empresa Espectacles la Traca SL el contracte de serveis de l'actuació de l'artista CHAMBAO el dia 5 de juliol de 2025, a la plaça Nova, en el marc dels actes de la Festa Major de Terrassa de 2025 i en els termes relacionats a continuació:

Localitat: Terrassa

Lloc: a la plaça Nova

Dia: 5 de juliol

Inici concert: 24:00 h (nit de dissabte a diumenge)

De conformitat amb el que estableix l'article 153 de la LCSP, les parts contractants procedeixen a atorgar aquest contracte administratiu de serveis en base a les següents:

CLÀUSULES

Primera.- L'objecte

L'empresa Espectacles la Traca SL es compromet a donar compliment a l'objecte del contracte del servei per a la realització de serveis de l'actuació de l'artista CHAMBAO el dia 5 de juliol de 2025, a la plaça Nova, en el marc dels actes de la Festa Major de Terrassa de 2025 i en els termes relacionats a continuació:

Localitat: Terrassa

Lloc: a la plaça Nova

Dia: 5 de juliol

Inici concert: 24:00 h (nit de dissabte a diumenge)

Segona.- El règim jurídic

El contracte té la consideració de contracte privat, de conformitat amb el que estableix l'article 26 de la LCSP. El contracte es tipifica de serveis, segons el que estableixen l'article 17 de la LCSP, per a la determinació de les normes que s'han d'observar en la seva adjudicació.

El contracte es regeix pel plec de clàusules administratives particulars (PCAP); per la LCSP; en allò que no estigui derogat per la Llei pel Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques (RGLCAP); pel Decret Llei 3/2016, de 31 de maig, de mesures urgents en matèria de contractació pública; per la Llei 16/2015, de 21 de juliol, de simplificació de l'activitat administrativa de l'Administració de la Generalitat i dels governs locals de Catalunya i d'impuls de l'activitat econòmica; pel Reglament d'obres, activitats i serveis de les corporacions locals (ROAS), i la resta de normes de dret administratiu, normativa sectorial i, supletòriament, de dret privat aplicables en el seu cas.

En cas de contradicció entre el plec i la normativa vigent, s'aplicarà preferentment la normativa vigent, la qual també suplirà les omissions, mancances o deficiències d'aquest plec.

El contingut del plec de prescripcions tècniques (PPT) forma part del PCAP. En cas que hi hagi contradiccions entre les clàusules del PPT i del PCAP, prevaldrà el que disposi aquest últim.

De conformitat amb el que estableix l'article 19 de la LCSP, el contracte no està subjecte a regulació harmonitzada.

La normativa identificada en el PCAP i en el PPT és la que vigeix actualment en tot cas, de mode que en cas de modificació, substitució i/o derogació, s'haurà d'entendre que ha estat modificada, substituïda i/o derogada respectivament per la norma concreta corresponent.

Tercera.- Acreditació capacitat i solvència econòmica i financera i tècnica i professional

La empresa Espectacles la Traca SL va presentar, mitjançant instàncies, la documentació acreditativa de la capacitat, representació i no incórrer en prohibició per contractar, i de la solvència econòmica i financera i tècnica i professional d'acord amb les clàusules 13, 14, 15 i 16 del PCAP.

S'eximeix l'adjudicatari de l'obligació de constituir una garantia definitiva, d'acord amb l'article 107.1 de la LCSP, ateses les característiques de la prestació i la previsió de penalitats específiques en cas d'incompliment del contracte.

Quarta.- El preu

El preu del contracte de 43.285,00 €, exclòs IVA, d'acord amb l'oferta presentada, es formula en termes de preus aplicables a un tant alçat a la totalitat de les prestacions del contracte, que es desglossa en els següents conceptes:

- 30.000,00 euros, exclòs l'IVA, en concepte de caixet
- 13,285,00 euros, exclòs l'IVA, en concepte de producció escènica (equips de so i llums). L'artista té acordada amb Espectacles La Traca SL l'exclusivitat de

representació, així com l'exclusivitat de la producció escènica (equips de so i llums).

La quota actual corresponent de l'IVA és el 21 %.

Cinquena.- La durada

El contracte tindrà una durada de 2 dies, el dissabte 5 i diumenge 6 de juliol de 2025, fins a la finalització de l'actuació i el seu desmuntatge.

L'actuació de Chambao es durà a terme el dissabte 5 de juliol de 2025, a les 24 h (nit de dissabte a diumenge), a la plaça Nova.

Sisena.- Condicions de pagament

Espectacles la Traca SL lliurarà una factura per la quantitat total indicada a la clàusula quarta i a càrrec del Servei de Cultura de l'Ajuntament de Terrassa, plaça Didó, 5, 08221, Terrassa, amb NIF P0827900B.

L'empresa adjudicatària presentarà una factura com a molt tard el divendres 11 de juliol de 2025, un cop finalitzada la Festa Major i, a la conformitat de la mateixa per a la seva tramitació pel departament de Comptabilitat de l'Ajuntament de Terrassa, es farà efectiva, el dijous 24 de juliol de 2025, mitjançant transferència bancària a l'entitat i número de compte que l'entitat indiqui.

La factura haurà d'incloure necessàriament el codi de l'expedient. La manca de detall en la factura suposarà la no acceptació d'aquella i la seva devolució.

La factura o factures es presentaran en format electrònic, sense necessitat d'imprimir-les ni de desplaçar-se a les oficines municipals.

El format electrònic admès és el format Facturae

(<https://aoberta.terrassa.cat/tramits/fitxa.jsp?id=4761>).

El còmput del termini per al pagament de les factures vindrà determinat per la data de registre de la factura a l'Ajuntament.

L'ús de la factura electrònica (format Facturae) i la seva presentació a través del punt general d'entrada de factures electròniques és obligatori, d'acord amb el que preveu la Llei 25/2013, de 27 de desembre, d'impuls de la factura electrònica, per a tots els proveïdors que en el marc d'una relació contractual hagin lliurat béns, prestats serveis i/o executat obres per a l'Ajuntament. L'obligació de factura electrònica dels professionals i autònoms i de les factures l'import de les quals sigui de fins a 5.000 euros és exigible des del 15 de juliol de 2015, per tal de que aquestes factures puguin satisfer els requeriments per a la seva presentació a través del Punt general d'entrada de factures electròniques.

Codi DIR que haurà d'incorporar la factura electrònica:

Servei	Òrgan gestor	Unitat tramitadora	Oficina comptable
Serveis de Patrimoni Cultural i Turisme	LA0003834	LA0004537	LA0004537

Setena.- Finançament

El finançament de les obligacions econòmiques derivades del compliment del contracte, 52.374,85 euros, inclòs l'IVA, es farà amb càrrec a l'aplicació pressupostària 3450/33802/22799 del pressupost municipal vigent.

El contracte no comporta despeses que s'hagin d'atendre en exercicis futurs.

Vuitena.- De l'execució defectuosa i demora

Quan el contractista, per causes imputables a ell mateix, hagi incomplert l'execució parcial de les prestacions que defineix el contracte, l'Administració pot optar, indistintament, per la seva resolució o per la imposició de les penalitats que, per a aquests supòsits, es determinin en el Plec de Clàusules Administratives Particulars.

Novena.- La jurisdicció competent

Les qüestions litigioses que puguin sorgir de la interpretació, modificació, resolució i efectes del contracte seran resoltes per l'òrgan de contractació, amb audiència prèvia de l'interessat i posaran fi a la via administrativa.

Per l'AJUNTAMENT DE TERRASSA,

Per l'ARTISTA,

Laura Rivas Moreno
**Tinenta d'alcalde de l'Àrea de
Serveis Generals i Govern Obert**

Antoni Cabero i Negre
Representant legal

Lola Rovira Franch

**Per delegació de signatura del Secretari
General de data 14 d'octubre de 2021,
modificada i actualitzada en data 19 de
febrer de 2024**

ANNEX 1 – Plec de prescripcions tècniques

OBLIGACIONS I DRETS DE L'EMPRESA

L'EMPRESA es compromet a:

- a) Presentar als Serveis de Patrimoni Cultural i Turisme la fitxa tècnica de l'Espectacle en la qual es faci una relació de les necessitats de personal i infraestructura, calendari i planificació dels treballs de muntatge, assaigs i desmuntatge amb una antelació suficient, que ha d'estar acceptada i consensuada pels Serveis de Patrimoni Cultural i Turisme .
 - b) L'Empresa adaptarà el període, horari de muntatge, assaigs i, en definitiva, qualsevol activitat que es dugui a terme en les seves instal·lacions, a les directives de l'Ajuntament de Terrassa.
 - c) Contractar els artistes i personal tècnic necessaris per a dur a terme la representació i assegurar-ne la seva assistència.
 - d) Lliurar la producció totalment muntada, amb els decorats, vestits, mobles, accessoris i, en general, tots els elements necessaris per a les representacions.
 - e) L'Empresa adjudicatària informará i acreditarà quina és la gestora que tramita els drets d'autor de l'artista, per tal de poder-los liquidar adequadament. En el cas d'orquestrs i grups o bandes de versions, l'Empresa informará del repertori interpretat. L'Ajuntament no farà cap pagament en concepte de drets d'autor si no té correctament acreditada aquesta informació.
 - f) Anirà a càrrec de l'Empresa l'ampliació de materials tècnics o de personal dels que l'Ajuntament de Terrassa no disposi.
 - g) Campanya de promoció i publicitat: a càrrec de l'Ajuntament de Terrassa. L'Empresa autoritza l'Ajuntament de Terrassa a utilitzar tots aquests materials gràfics i audiovisuals per a les finalitats de comunicació i promoció de l'Espectacle a través d'aquells mitjans i suports que l'Ajuntament de Terrassa estimi convenients.
- L'Ajuntament de Terrassa no assumeix cap cost en concepte de drets d'imatge o d'autor que es puguin generar per la difusió d'aquests elements gràfics i audiovisuals en les seves accions de comunicació i promoció de l'Espectacle.
- h) Atendre qualsevol llei, reglamentació i condició imposada per l'ordenament jurídic espanyol i autoritat competent que faci referència o tingui relació amb l'espai escènic.
 - i) L'Empresa declara tenir plena capacitat d'obrar, no estar incursa en cap prohibició de contractar, tenir l'habilitació professional necessària per a realitzar la prestació que constitueix l'objecte del contracte, així com estar al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i les relatives a la Seguretat Social.
 - j) Contractar una pòlissa d'assegurances per cobrir els risc sobre els elements de la seva propietat o dels artistes i participants en la realització de la prestació.
 - k) Assegurar tot el personal que participi en la prestació contractada, incloent-hi malaltia o accident laboral.

OBLIGACIONS I DRETS DE L'AJUNTAMENT DE TERRASSA

L'Ajuntament de Terrassa es compromet al compliment de les següents obligacions:

- a) Aportar el personal tècnic necessari pel muntatge, funció i desmuntatge, segons acord de les parts i complint les especificacions contingudes a la fitxa tècnica acceptada.
- b) Posar a disposició de l'Empresa les instal·lacions per a muntatge, assaigs i representació els dies i horaris acordats prèviament.
- c) Les instal·lacions cedides inclouran, a part de la sala d'espectacle i l'escenari equipat, els camerinos i altres locals de servei, segons allò que hagin acordat les parts.
- d) Mantenir el recinte, la infraestructura tècnica i les instal·lacions en les condicions bàsiques per a la realització de la representació de l'Espectacle, segons les condicions pactades a la fitxa tècnica.
- e) Aniran a càrrec de l'Ajuntament de Terrassa les despeses del personal d'atenció al públic de la sala, els subministres i el servei de neteja durant el muntatge, assaig i representacions.
- f) Es responsabilitza de la seguretat general de l'espectacle i assumeix l'obligació de garantir que en cap cas el públic tingui accés a l'escenari, estructures, equips instal·lats, backstage i, en general, a aquelles zones que es defineixin com a perilloses per a les persones o per al bon desenvolupament de l'espectacle.

ENREGISTRAMENTS I DIFUSIÓ DE L'ESPECTACLE

L'Empresa autoritza qualsevol difusió o comunicació pública de l'espectacle en caràcter d'informació, promoció o publicitat de l'espectacle, tant radiofònica com televisiva, que tingui una durada inferior a tres minuts. Qualsevol altre enregistrament i difusió, encara que fos parcial, de les representacions objecte d'aquest contracte requerirà un acord particular.

Per qualsevol altre tipus d'enregistrament, comercial o no, així com en cas d'edició o realització de qualsevol material basat en el contingut de l'espectacle, les parts establiran els acords pertinents en un contracte separat i específic.

IDONEÏTAT DE L'ESPAI ESCÈNIC

L'Empresa respectarà en tot moment les normes de funcionament intern establertes per l'Ajuntament de Terrassa, incloses les relatives a Riscos Laborals, i es responsabilitzarà que els membres de la producció s'adaptin a la seva planificació tècnica i artística.

L'entitat/empresa presentarà la documentació relativa a la coordinació d'activitats empresarials, segons l'article 24 de la Llei 31/1995 de Prevenció de Riscos Laborals i Reial Decret 171/2004 pel qual es desenvolupa el citat article. Donada la relació contractual amb l'Ajuntament de Terrassa, i per tal de portar a terme la Coordinació d'activitat en matèria de prevenció de riscos laborals, cal que l'entitat faciliti la documentació que sol·licita el Servei de Prevenció de Riscos Laborals de l'Ajuntament de Terrassa a través del següent correu

corporatiu: caeprl@terrassa.cat i abans que comenci l'activitat a les nostres instal·lacions. Un cop rebuda la documentació sol·licitada es procedirà a donar d'alta un nou expedient al Registre Municipal de Coordinació d'Activitats en Prevenció de Riscos Laborals (PRL).

Si ja esteu donats d'alta a la Seu, caldrà actualitzar la documentació dels nous treballadors i treballadores, si varia l'activitat, si utilitzeu noves eines/productes químics o procediments de treballs o qualsevol canvi substancial.

SUSPENSIÓ O NO REALITZACIÓ DE L'ESPECTACLE

En cas d'impossibilitat de realització del contracte en les dates pactades i, sempre que sigui possible atenent el calendari de l'Ajuntament de Terrassa i de la disponibilitat de l'Empresa, les dues parts acordaran dates alternatives per a dur a terme tant la presentació com les representacions.

En el cas que la impossibilitat de la realització de la representació en la data pactada sigui imputable a una de les parts i no s'arribi a cap acord, sobre una possible data alternativa per la realització de la representació, l'altra part tindrà dret a reclamar a la part incomplidora les despeses generades en relació amb la celebració de la representació prevista en aquest contracte.

Suspensió a causa de la pluja. Si s'ha de suspendre l'espectacle per raons meteorològiques, l'AJUNTAMENT DE TERRASSA haurà d'abonar el 100% de l'import total del catxet, si els equips han arribat al lloc de l'actuació. Per aquesta raó es recomana a l'AJUNTAMENT DE TERRASSA que subscrigui una assegurança de suspensió per si plou.

En el cas que la impossibilitat de la realització de la representació en la data pactada, sense que existeixi acord respecte de la celebració d'aquest en una data alternativa, sigui degut a motius de força major, no generarà cap responsabilitat de les parts per incompliment del mateix.

INCOMPLIMENT I RESOLUCIÓ DEL CONTRACTE

L'Ajuntament de Terrassa podrà resoldre el contracte sense dret de l'Empresa a indemnització, i sens perjudici de reclamació a l'Empresa per part de l'Ajuntament de Terrassa, en el seu cas, dels danys i perjudicis soferts, en els casos següents:

- En el cas d'impossibilitat de celebració de l'espectacle per motius imputables a l'Empresa sense que les parts arribin a un acord sobre la possibilitat de celebració en una data alternativa, a banda de la reclamació per les despeses generades prevista en el pacte anterior.
- Per incompliment per part de l'Empresa de qualsevol de les obligacions establertes en aquest contracte.
- Per absències de l'Empresa, que impossibilitin o perjudiquin substancialment la prestació de l'obligació principal durant el període de vigència d'aquest contracte.
- Per la resta de causes previstes per la llei.

PROTECCIÓ DE DADES

D'acord amb les previsions contingudes a la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, i la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, l'adjudicatari del contracte té i assumeix l'obligació de guardar el secret i la confidencialitat de tota la informació de l'Ajuntament de Terrassa a la que tingui accés durant la vigència del present contracte, especialment la informació relativa a les persones físiques, es trobin o no recollides en fitxers automatitzats de dades personal.

Aquesta obligació subsistirà tot i finalitzada la relació contractual